

ZUSATZKARTE

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Traktor

HÜRLIMANN

H - 4 9 0 A

CH

4395 40

Hersteller
Erkennungsmerkmale

HÜRLIMANN TRAKTOREN AG, 9500 Wil / SG
"H-490 A" auf Hersteller-Plakette, "A 207" erste Ziffern der Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette
Fahrgestellnummer
Motorkennzeichen
Hauptimporteur
Geprüftes Fahrzeug

rechts, seitlich auf Armaturenblechverschalung
hinten, Mitte auf Hinterachsgehäuse
"H 1104/8" rechts, Mitte auf Motorblock, vor Motornummer
A20700102

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
Getriebe mechanisch synchronisiert
Anzahl Gänge 4 x 3 Achsantrieb Allrad *)
Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, wirkend auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Getriebewelle bzw. auf HR
Feststellbremse wie Hilfsbremse
Dauerbremse -
2-Kreis-Kontrolle -

Motor

Marke HÜRLIMANN Typ H-1104/8
Bauart Reihe Takte 4
Treibstoff D Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
Bohrung 110 Hub 120
Hubraum 4559 Steuer-PS 23,22
Leistungs-kW 66 bei U/min 2200
PS 90 DIN
Lärm-Nahfeld 99 dB/A bei U/min 2350 (**)
Schalldämpfer 1 Topf 745 x Ø 125 mm (Kamin)
Abgasprüfung BOSCH-SZ 4,3 (Md. max. 1300 U/min)
Bacharach 3,5

Karosserie

mit Sicherheitsrahmen FAT-555/79/B od. Kabine FAT-556/79/B
Anzahl Türen (556/79/B)
Sicherheitsgurten Rückspiegel /links/rechts
Unterlegkeil 400x300x230 Zugvorrichtung Stecknagel v+h
Diebstahlsicherung

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht	2120	2320	4440
Nutzlast			
Gesamtgewicht	2400	4400	6600
Fabrikgarantie	14.9/13 - 24	16.9/14 - 34	(Varianten +)
Reifengrösse	6 / 1,5	6 / 1,3	vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	3020	4030	
Tragkraft für V max	30	30	

Masse

innen aussen
Länge 4225 Achsabstand 2457 /
Breite 2000-2634 Doppelachse v h
Höhe 2795 Spurweite v h
Ueberhang s 1700 - 1980
v 760 h 1630 - 2130
h 1008 Spurkreis Ø l 10600 r 10700

Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht
Geprüfte Anhängelast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 24,12 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen 24,8 km/h
bei 2350 U/min am Motor bzw. 660/1120 U/min an Zapfwelle

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

40

Ausrüstung §)				
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R	(E)		
Bremslichter	Sl	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v			s h
Zusätzliche Lichter		1 Arbeitslicht		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung				
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage			
Warnvorrichtungen	SEIMA e2 843 / CH 5 1201 04 oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	HURLIMANN H - 4 9 0 A		
Typenscheinnummer	CH	4395 40	
Karosserie			
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	4440	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	23,22
Gesamtgewicht		Huabraum	4559

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar; Differentialsperre auf HA
- **) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 24,8 km/h, M4S = 86 dB/A
Nahfeldwert = 50 cm ab Motorverschaltung links
- +) Reifenvarianten : vorn : 12.4/11 - 28, 6 PR, Tragkraft pro Achse 2550 kg (1,7 bar), V/max. 30 km/h
16.9/14 - 24, 8 PR, " 4080 (1,7 bar), "
13,6/12 - 28, 6 PR, " 2860 (1,6 bar), "
hinten : 13.6/12 - 38, 6 PR, " 3320 (1,6 bar), "
18.4/15 - 34, 6 PR, " 4500 (1,1 bar), "
- §) Ausrüstung
- Anbringungsmasse der Beleuchtung technisch bedingt
 - die Ausrüstung der Kabine ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren
 - bei einer Breite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollastanschlagschraube
- Maximalbreite auf öffentlichen Strassen 2500 mm
- Bei einer Breite über 2100 mm sind Markierlichter erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Wil, 18.- 20.4.1979

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor

H U E R L I M A N N

H 4 9 0 A

CH 4395 40

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 30.05.80 in Wil - Schö

Motorvariante

Marke : Hürlimann

Motorkennzeichen / Typ : "H-1104/8 T" (Turbo)

Motorleistung : 70 kW (DIN) bei 2200 U/min.

Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt : mit Vmax. 25 km/h = 86 dB/A
Standmessung : 78 dB/A bei 1650 U/min.

Abgasprüfung : BOSCH-Schwärzungszahl = 2,6 (1400 U/min. = Md.max.)
Bacharach = 5,0 (2300 U/min.)

Nachtrag vom 25.06.82 in Bern - PR

Schalldämpfer : 1 Topf = 800 x 213 x 118 mm (H-1104/8 T")

Lärm und Abgaswerte : siehe die Emissionskarte.

Eidg. Typenprüfstelle

40/

Fahrzeugart
40 TRAKTOR
40 TRACTEUR

Fabrikmarke
HUERLIMANN

Typ

Typenschein - Nr.
CH 4395 ..

SAMMEL-ZUSATZKARTE / FICHE COMPL.-SYNOPTIQUE

Nachtrag vom 03.08.90 in Bern - Sma
Complément du 03.08.90 à Berne - Sma

Hersteller / TS-Inhaber : Neue Adresse ab 01.07.90
Constructeur / titulaire FH : Nouvelle adresse dès le 01.07.90

SLH TRAKTOREN AG
Pfattstrasse 5
9536 SCHWARZENBACH

1/